

<b>STN</b>	<b>Tunelovacie stroje. Bezpečnostné požiadavky.</b>	<b>STN EN 16191</b>  27 5520
------------	-----------------------------------------------------	----------------------------------------

Tunnelling machinery - Safety requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/14

Obsahuje: EN 16191:2014

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 12336+A1 (27 7953) z februára 2009

STN EN 815+A2 (27 7993) z apríla 2009

**119438**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy  
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English Version

## Tunnelling machinery - Safety requirements

Tunneliers - Prescriptions de sécurité

Tunnelbaumaschinen - Sicherheitstechnische  
Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 10 April 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword.....	5
Introduction .....	6
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	10
4 List of significant hazards .....	12
5 Safety requirements and/or protective measures .....	14
5.1 General.....	14
5.2 Specific requirements .....	14
5.2.1 Sharp corners and edges.....	14
5.2.2 Hot surfaces .....	14
5.2.3 Hydraulic hoses, installation and shielding.....	14
5.2.4 Cutter head .....	14
5.2.5 Handling of heavy loads .....	15
5.2.6 Rotation and displacement (axial movement) .....	16
5.2.7 Structural collapse of the shield .....	16
5.2.8 Air locks.....	16
5.2.9 Rock bolting devices .....	17
5.2.10 Access to and egress from operating positions and servicing points .....	17
5.2.11 Protection against falling objects, face collapse, rockfall and flood .....	18
5.2.12 Pipe jacking rigs .....	18
5.3 Control stations .....	19
5.3.1 General.....	19
5.3.2 Ergonomics .....	19
5.3.3 Visibility .....	19
5.4 Guards and protective devices .....	19
5.4.1 General.....	19
5.4.2 Design of guards.....	19
5.4.3 Belt conveyor .....	19
5.4.4 Access to excavation chamber, cutter head or other digging equipment.....	19
5.4.5 Auger extensions during jacking operations .....	20
5.5 Control systems.....	20
5.5.1 Safety and reliability of control systems.....	20
5.5.2 Control devices .....	21
5.5.3 Remote control.....	21
5.5.4 Starting and stopping.....	22
5.5.5 Warning system .....	22
5.5.6 Failure of power supply .....	23
5.6 Towing connection .....	24
5.7 Laser guidance.....	24
5.8 Ventilation and the control of dust and gas.....	24
5.8.1 General.....	24
5.8.2 Dust control.....	25
5.8.3 Ventilation.....	25
5.8.4 Atmospheric changes and ingress of gases .....	25
5.8.5 Internal combustion engines .....	26
5.9 Noise .....	26
5.9.1 General.....	26
5.9.2 Noise reduction at source at the design stage.....	26
5.9.3 Information on residual risk .....	27

5.10	Electrical equipment.....	27
5.10.1	General.....	27
5.10.2	Protective measures.....	27
5.10.3	Cables .....	28
5.10.4	Transformers.....	28
5.10.5	Bonding .....	28
5.10.6	Switch gear.....	28
5.10.7	Lighting.....	28
5.10.8	Emergency lighting .....	29
5.10.9	Electromagnetic compatibility (EMC).....	29
5.10.10	Isolation of high voltage power supply .....	29
5.11	Hydraulic and pneumatic systems .....	29
5.12	Fire prevention and protection.....	30
5.12.1	General.....	30
5.12.2	Fixed fire extinguishing systems .....	30
5.12.3	Installation of portable fire extinguishers .....	30
5.12.4	Water curtain on towed back-up equipment.....	30
5.13	Storage of rescue equipment .....	30
5.14	Refuge chamber.....	31
5.15	Probe drilling equipment .....	31
5.16	Transportation, lifting and assembly.....	31
5.16.1	Transportation .....	31
5.16.2	Lifting.....	31
5.16.3	Assembly.....	31
5.17	Maintenance .....	31
5.17.1	General.....	31
5.17.2	Work on cutter heads or shield-mounted cutter booms and excavators .....	31
5.17.3	Work on micro tunnelling machines.....	32
6	Verification of the safety requirements and/or protective measures.....	32
7	Information for use .....	32
7.1	General.....	32
7.2	Emergency information, warning signs and symbols .....	32
7.2.1	Warning signs .....	32
7.2.2	Warning devices .....	32
7.2.3	Symbols .....	32
7.2.4	Emergency information.....	32
7.3	Instruction handbook.....	33
7.3.1	General.....	33
7.3.2	Operating instructions .....	34
7.3.3	Maintenance .....	35
7.4	Marking .....	35
Annex A (informative)	Examples of tunnelling machines .....	37
Annex B (normative)	Verification of safety requirements and/or protective measures .....	41
Annex C (normative)	Noise test code .....	45
C.1	Scope .....	45
C.2	A-weighted emission sound pressure levels at working areas .....	45
C.3	Installation and operating conditions.....	46
C.4	Information to be recorded and reported.....	46
C.5	Declaration noise emission values .....	46
Annex D (normative)	Minimum requirements for refuge chamber.....	47
D.1	General.....	47
D.2	Concept and design .....	47

**EN 16191:2014 (E)**

<b>D.3</b>	<b>Air supply .....</b>	<b>47</b>
<b>D.4</b>	<b>Visual identification .....</b>	<b>48</b>
<b>D.5</b>	<b>Power supply.....</b>	<b>48</b>
<b>D.6</b>	<b>Interior equipment .....</b>	<b>48</b>
<b>D.7</b>	<b>Instruction manual.....</b>	<b>48</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....</b>		<b>49</b>
<b>Bibliography.....</b>		<b>50</b>

## Foreword

This document (EN 16191:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines - Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2014 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12336:2005+A1:2008 and EN 815:1996+A2:2008.

The main technical changes compared to EN 12336:2005+A1:2008 and EN 815:1996+A2:2008 are the following:

- update of the scope;
- update of normative references;
- improvement of requirements on access systems, especially on minimum dimensions on walkways and access openings;
- requirements on control systems improved;
- improvement of fire prevention and protection;
- improvement of noise test code.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Introduction**

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

The intended use of the machinery is agreed between the manufacturer and the user taking into account information on predicted ground conditions provided by the user.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

## 1 Scope

This European Standard is applicable to tunnelling machinery as defined in Clause 3 used for the construction of tunnels, shafts and other underground excavations.

It deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to such machinery when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

This European Standard covers monitoring for hazardous atmospheres within the confines of the tunnelling machinery.

Hand-arm and whole-body vibration are not considered as significant hazard for tunnelling machinery.

The following items and applications are not covered by this European Standard:

- the additional requirements for the use of tunnelling machinery under hyperbaric conditions;
- the additional requirements for use of tunnelling machinery in potentially explosive atmospheres;

NOTE For the application in potentially explosive atmospheres see EN 1710:2005+A1:2008 for guidance.

- ancillary tools and equipment which are not an integral part of the tunnelling machinery but used on or with the machinery;
- services (e.g. power supply, water, pipes, compressed air, etc.) supplied to the tunnelling machinery;
- loading and transport equipment which is not an integral part of the tunnelling machinery, e.g. man riders, locomotives, grout cars, segment cars, muck cars and shaft hoisting equipment.

This European Standard is not applicable to road headers, continuous miners and impact rippers.

This European Standard is not applicable to tunnelling machinery which is manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3-7:2004+A1:2007, *Portable fire extinguishers - Part 7: Characteristics, performance requirements and test methods*

EN 363:2008, *Personal fall protection equipment - Personal fall protection systems*

EN 620:2002+A1:2010, *Continuous handling equipment and systems - Safety and EMC requirements for fixed belt conveyors for bulk materials*

EN 894-3:2000+A1:2008, *Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 3: Control actuators*

EN 953:1997+A1:2009, *Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards*

EN 981:1996+A1:2008, *Safety of machinery - System of auditory and visual danger and information signals*

EN 1837:1999+A1:2009, *Safety of machinery - Integral lighting of machines*

EN 1993-1-1:2005, *Eurocode 3: Design of steel structures — Part 1-1: General rules and rules for buildings*



**EN 16191:2014 (E)**

- EN 12110:2014, *Tunnelling machines — Air locks — Safety requirements*
- EN 13309:2010, *Construction machinery - Electromagnetic compatibility of machines with internal power supply*
- EN 13478:2001+A1:2008, *Safety of machinery - Fire prevention and protection*
- EN 14973:2006+A1:2008, *Conveyor belts for use in underground installations - Electrical and flammability safety requirements*
- EN 16228-1:2014, *Drilling and foundation equipment — Safety — Part 1: Common requirements*
- EN 16228-2:2014, *Drilling and foundation equipment — Safety — Part 2: Mobile drill rigs for civil and geotechnical engineering, quarrying and mining*
- EN 60076-2:2011, *Power transformers — Part 2: Temperature rise for liquid-immersed transformers (IEC 60076-2:2011)*
- EN 60079-0:2012, *Explosive atmospheres — Part 0: Equipment — General requirements (IEC 60079-0:2011, modified)*
- EN 60204-1:2006, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)*
- EN 60204-11:2000, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 11: Requirements for HV equipment for voltages above 1000 V a.c. or 1500 V d.c. and not exceeding 36 kV (IEC 60204-11:2000)*
- EN 60439-2:2000, *Low-voltages switchgear and controlgear assemblies — Part 2: Particular requirements for busbar trunking systems (busways) (IEC 60439-2:2000)*
- EN 60439-3:1991, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 3: Particular requirements for low-voltage switchgear and controlgear assemblies intended to be installed in places where unskilled persons have access for their use - Distribution boards (IEC 60439-3:1990, modified)*
- EN 60439-4:2004, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies — Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS) (IEC 60439-4:2004)*
- EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP code) (IEC 60529:1989)*
- EN 60825-1:2007, *Safety of laser products — Part 1: Equipment classification and requirements (IEC 60825-1:2007)*
- EN 60947-1:2007, *Low-voltage switchgear and controlgear — Part 1: General rules (IEC 60947-1:2007)*
- EN 61008-1:2012, *Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) — Part 1: General rules (IEC 61008-1:2010, modified)*
- EN 61310-1:2008, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, acoustic and tactile signals (IEC 61310-1:2007)*
- EN 61439-1:2011, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies — Part 1: General rules (IEC 61439-1:2011)*
- EN ISO 3411:2007, *Earth-moving machinery - Physical dimensions of operators and minimum operator space envelope (ISO 3411:2007)*
- EN ISO 3449:2008, *Earth-moving machinery - Falling-object protective structures - Laboratory tests and performance requirements (ISO 3449:2005)*
- EN ISO 3457:2008, *Earth-moving machinery - Guards - Definitions and requirements (ISO 3457:2003)*

EN ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)*

EN ISO 4414:2010, *Pneumatic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010)*

EN ISO 4871:2009, *Acoustics - Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)*

EN ISO 7096:2008, *Earth-moving machinery - Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)*

EN ISO 11202:2010, *Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying approximate environmental corrections (ISO 11202:2010)*

EN ISO 11688-1:2009, *Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment - Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

EN ISO 12922:2012, *Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Family H (Hydraulic systems) - Specifications for hydraulic fluids in categories HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR and HFDU (ISO 12922:2012)*

EN ISO 13732-1:2008, *Ergonomics of the thermal environment - Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces - Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1:2006)*

EN ISO 13849-1:2008, *Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2006)*

EN ISO 13850:2008, *Safety of machinery - Emergency stop - Principles for design (ISO 13850:2006)*

EN ISO 14122-1:2001, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 1: Choice of fixed means of access between two levels (ISO 14122-1:2001)*

EN ISO 14122-2:2001, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2:2001)*

EN ISO 14122-3:2001, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2001)*

EN ISO 14122-4:2004, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 4: Fixed ladders (ISO 14122-4:2004)*

ISO 3795:1989, *Road vehicles, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Determination of burning behaviour of interior materials*

ISO 3864-1:2011, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*

ISO 6405-1:2004, *Earth-moving machinery — Symbols for operator controls and other displays — Part 1: Common symbols*

ISO 11112:1995, *Earth-moving machinery — Operator's seat — Dimensions and requirements*

ISO 12508:1994, *Earth-moving machinery — Operator station and maintenance areas — Bluntness of edges*

ISO 15817:2012, *Earth-moving machinery — Safety requirements for remote operator control systems*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**